



Judikatūras krājums

Lieta C-175/16

Hannele Hälvä u.c.
pret
SOS-Lapsikylä ry

(Korkein oikeus lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu)

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Direktīva 2003/88/EK – 17. pants – Darba ņēmēju drošības un veselības aizsardzība – Darba laika organizēšana – Papildu kompensācijas – Bērnu aizsardzības apvienība – “Bērnu ciemata vecāki” – Pastāvīgo “vecāku” pagaidu prombūtne – Darba ņēmējas, kas nodarbinātas kā “vecāku” aizvietotājas – Jēdziens

Kopsavilkums – Tiesas (ceturtā palāta) 2017. gada 26. jūlija spriedums

- 1. Sociālā politika – Darba ņēmēju drošības un veselības aizsardzība – Direktīva 2003/88 par konkrētiem darba laika organizēšanas aspektiem – Piemērošanas joma – Darba samaksa – Izslēgšana*
(Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/88)
- 2. Sociālā politika – Darba ņēmēju drošības un veselības aizsardzība – Direktīva 2003/88 par konkrētiem darba laika organizēšanas aspektiem – Darba laiks – Jēdziens*
(Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2003/88 2. panta 1. punkts)
- 3. Sociālā politika – Darba ņēmēju drošības un veselības aizsardzība – Direktīva 2003/88 par konkrētiem darba laika organizēšanas aspektiem – Atkāpes – 17. panta 1. punkts – Ģimenē strādājošie – Jēdziens*
(Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2003/88 17. panta 1. punkta b) apakšpunkts)
- 4. Sociālā politika – Darba ņēmēju drošības un veselības aizsardzība – Direktīva 2003/88 par konkrētiem darba laika organizēšanas aspektiem – Atkāpes – 17. panta 1. punkts – Piemērošanas joma – Algots darbs, kas ietver bērnu aprūpi ģimenes vides apstākļos, aizvietojot personu, kura pastāvīgi veic šos pienākumus – Iekļaušana – Nosacījums – Darba laika ilgums, kas netiek mērīts vai iepriekš noteikts vai ko var noteikt pats darba ņēmējs – Pārbaude valsts tiesā*
(Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2003/88 17. panta 1. punkts)

1. Skat. nolēmuma tekstu.

(skat. 25. punktu)

2. Skat. nolēmuma tekstu.

(skat. 41. un 42. punktu)

3. Skat. nolēmuma tekstu.

(skat. 46.–48. punktu)

4. Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 4. novembra Direktīvas 2003/88/EK par konkrētiem darba laika organizēšanas aspektiem 17. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nevar tikt piemērots attiecībā uz algotu darbu, par kādu ir runa pamatlietā un kas ietver bērnu aprūpi ģimenes vides apstākļos, aizvietojo personu, kura pastāvīgi veic šos pienākumus, ja nav konstatēts, ka darba laiks kopumā netiek mērīts un/vai iepriekš noteikts vai ka to var noteikt pats darba ņēmējs, – tas ir jāpārbauda iesniedzējtiesai.

(skat. 49. punktu un rezolutīvo daļu)